

LIGHT SOURCE


FLAT SATURN 1	220-240 V 50/60Hz 65,5 W LED
FLAT SATURN2	131 W LED
FLAT SATURN3	148,6 W LED

ATTENTION

For the PHASE CUT dimming it is recommended to use only dimmers reported in the list below

Manufacturer	Dimmer Model
LUTRON	SKYLARK SF-12P-277
LUTRON	DVF-103P-277
JUNG	Licht-Management 225 TDE
JUNG	Licht-Management 225 NV DE
BERKER	Tronic-Drehdimmer 286710
CLIPSAL	32E450UDM
CLIPSAL	NO 32E450TM
Bodo Ehmann LICHTREGLER	T39.01

CERTIFICATIONS

MADE IN ITALY	Certified production in Italy
Classe I	Class 1
	Fixture fitted for direct assembly on normally inflammable surfaces.
IP20	Protected against the entry of solid objects larger than 12mm. No protection against the ingress of water.
CE	Product conforms to European Directive Community



AVVERTENZA

La sicurezza dell'apparecchio é garantita all'osservanza di queste istruzioni pertanto si raccomanda di conservarle.

Tutte le operazioni di montaggio, manutenzione e sostituzione lampadine, vanno eseguite assicurandosi che la rete di alimentazione sia disinserita.

Non deve essere superata la potenza massima indicata.

WARNING

The safety of the fitting is guaranteed by the correct use of the following instructions. It is therefore necessary to keep them.

When carrying out all assembly, maintenance and lamp replacement operations, make sure that the power is off.

Do not exceed the maximum power indicated.

AVERTISSEMENT

La sureté de l'appareil est garantie avec l'utilisation appropriée des instructions suivantes. Il est donc nécessaire de les garder.

Toutes les opérations de montage, entretien et remplacement de l'ampoule ne doivent étre effectuées qu'après avoir coupé le courant.

Il ne faut pas dépasser la puissance maximum indiquée.

SICHERHEITSHINWEISE

Die Sicherheit des Gerates ist nur garantiert wenn die folgenden Vorschriften eingehalten werden. Es ist daher notwendig diese aufzubewahren.

Montage, Wartung und Lampenwechsel dürfen nur nach Unterbrechung des Netzanschlusses durchgeführt werden.

Nie die höchste angegebene Leistung überschreiten.



ATTENZIONE

L'installazione deve essere effettuata da installatori qualificati nel pieno rispetto della normativa.

Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio viene danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal costruttore, dal suo servizio di assistenza o da personale qualificato equivalente, al fine di evitare pericoli.

ATTENTION

The fitting should be installed by qualified installers to comply with the HD 384 standards.

If the external flexible cable of this device is damaged, it has to be replaced only by the manufacturer, by its service assistance or by similar qualified personnel in order to avoid risks.

ATTENTION

L'installation doit étre effectuée par des installateurs agréés, conformément à la norme HD 384.

Si le câble extérieur flexible de cet appareil est endommagé, il doit étre remplacé exclusivement par le constructeur, son service d'assistance ou par du personnel équivalent qualifié, afin d'éviter tout danger.

ACHTUNG

Die Leuchte ist von qualifizierten Fachleuten im Einklang mit der Bestimmung HD 384 zu installieren.

Wenn das externe flexible Kabel dieses Gerätes beschädigt ist, muss es nur durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person, um Gefahren zu vermeiden.

Il simbolo riportato sull'apparecchio indica che il prodotto deve essere smaltito in modo differenziato dai rifiuti urbani.



The sign shown on the device indicates that the product must be thrown out in a different manner than with the urban trashes.

Le symbole montré sur l'appareil indique que le produit doit étre débarrassé de façon différente que les déchets urbains.

Das auf dem Gerät wiedergegebene Symbol zeigt an, dass das Produkt getrennt vom Stadtüll entsorgt werden muss.

LUMEN CENTER ITALIA Srl

Via Donatori del Sangue n.37
20010 Santo Stefano Ticino (MI) - Italy
tel. +39 02 3654 4311
info@lumencenteritalia.com

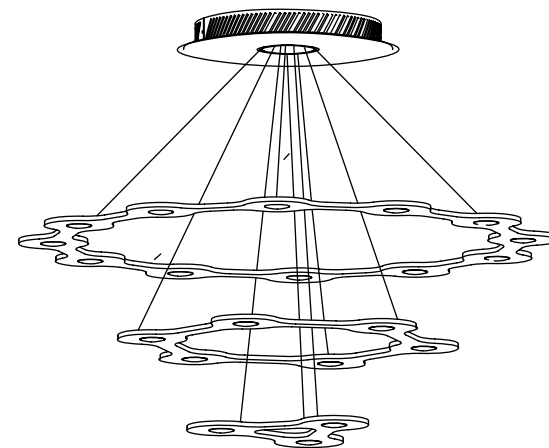
www.lumencenteritalia.com

_ FLAT SATURN 1-2-3 Driver TRIAC

Design VillaTosca, 2015

Lumen center.

Istruzioni di montaggio
Assembly instructions
Instructions de montage
Montage anleitungen



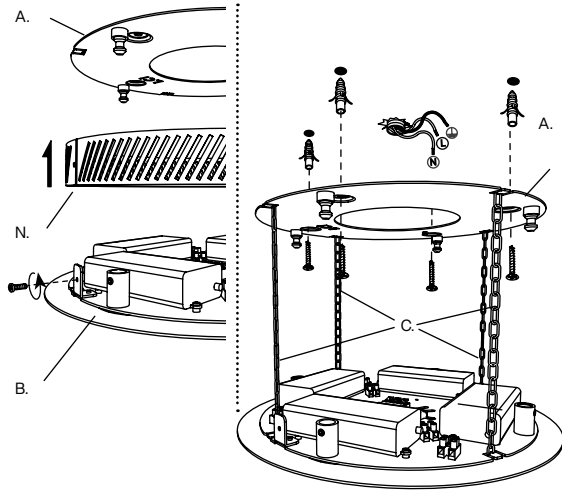
01

Preparare la struttura. Fissare la staffa a soffitto (A). Utilizzando gli appositi tasselli ad espansione.

Prepare the structure. Fix the bracket to the ceiling (A), using suitable expansion plugs. Insert the service chains (C) and hang up the ceiling rose body.

Préparer la structure. Fixer le support au plafond (A). En utilisant les chevilles d'expansion appropriées.

Die Struktur vorbereiten. Die Deckenhalterung (A) mittels der entsprechenden Dübeln befestigen. Einstecken Sie die Serviceketten (C) und hängen den Körper der Abdeckung.



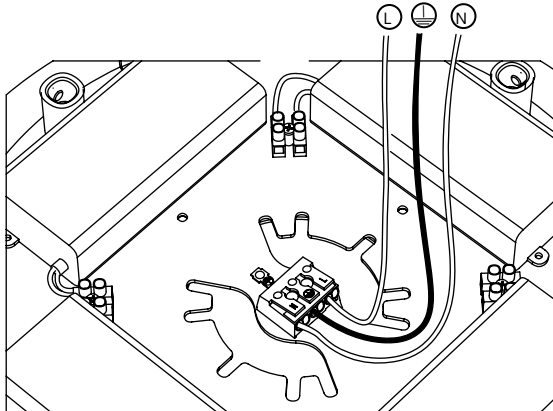
02

Collegare i cavi dell'alimentazione elettrica alla morsetteria, accertandosi di rispettare la polarità indicata.

Connect the power supply cables in the terminal box, making sure to respect the polarities.

Relier les câbles d'alimentation à la boîte à bornes, s'assurant de respecter la polarité indiquée.

Verbinden Sie das Netzkabel im Klemmenkasten, achten Sie darauf, die Polarität.



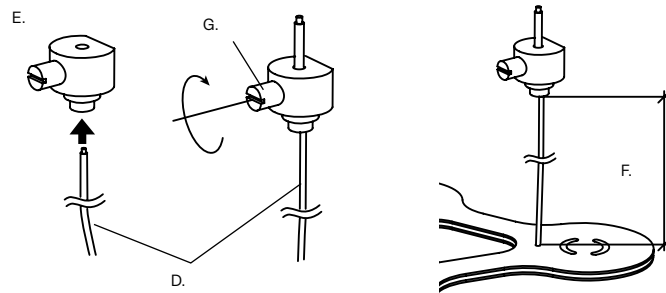
03

Inserire i cavi di alimentazione/sospensione (D) della lampada all'interno del bloccacavo (E) e una volta selezionata l'altezza desiderata (F) serrare in bloccacavo di chiusura (G).

Plug the lamp suspension/power cables (D) inside the clamp (E) and once you have selected the desired height (F) tighten the clamp closure (G).

Insérez les câbles d'alimentation/de suspension (D) de la lampe à l'intérieur du verrou de câble (E) et, une fois la hauteur souhaitée (F) sélectionnée, serrez dans le verrou de câble de fermeture (G).

Einstecken Sie die Hängekabel/Zuleitungskabel (D) in der Klammer (E) und sobald Sie die gewünschte Höhe (F) gewählt haben. Schließen Sie die Verschlussklammer (G).



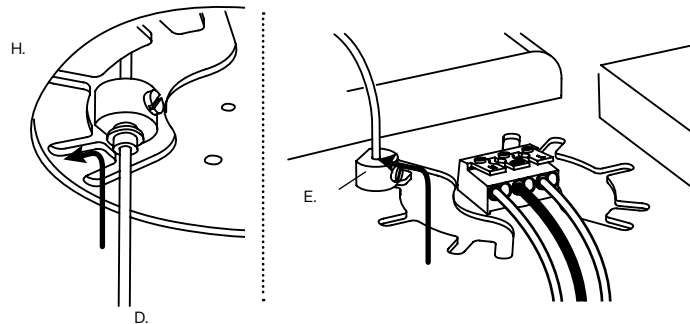
04

Inserire e bloccare i cavi di alimentazione/sospensione (D) della lampada nell'apposita griglia (H) seguendo attentamente lo schema delle figure al punto 5.

Insert the lamp suspension/power cables (D) in the specific grid (H), paying attention to the pictures plan 5.

Insérer et verrouiller les câbles d'alimentation/suspension (D) de la lampe dans la grille appropriée (H) en suivant attentivement le schéma des figures au point 5.

Einstecken Sie die Hängekabel / Zuleitungskabel in dem Gitter dafür vorgesehen (H), achten Sie darauf die Bilder 5.



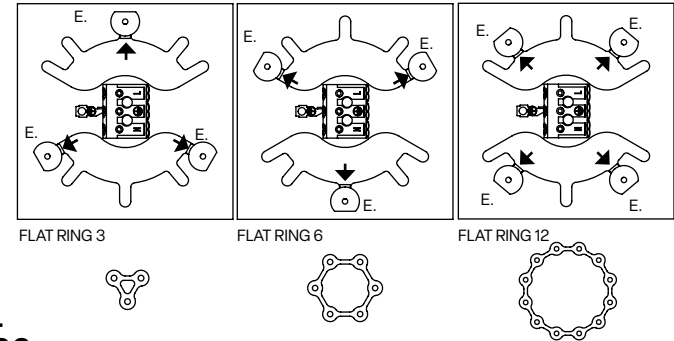
05

Schema posizionamento bloccacavi (E) dei diffusori FLAT all'interno delle apposite sedi della griglia.

Schéma de positionnement des bloqueurs de câbles (E) des diffuseurs FLAT à l'intérieur des emplacements appropriés de la grille.

Réunir les câbles d'alimentation suspension de la lampe à l'alimenteur. Réunir à l'alimenteur même les câbles marqués avec le même numéro (1+ avec 1-) il faut respecter les polarités indiquées.

Klammern Positionierungsschema (E) der FLAT Lampenschirm innerhalb ihrer Gehäuse Gitter.



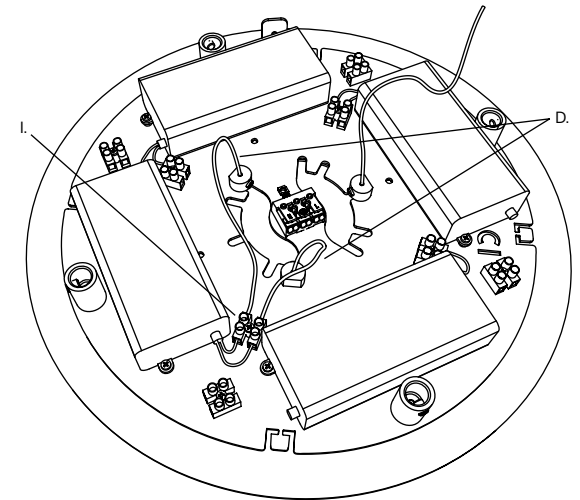
06

Collegare i cavi di alimentazione/sospensione (D) alla morsetteria (I) del driver come indicato accertandosi di rispettare la polarità indicata (vedi foglio N.3)

Branchez les câbles d'alimentation/de suspension (D) au bornier (I) du pilote comme indiqué en veillant à respecter la polarité indiquée.

Réunir les câbles d'alimentation suspension de la lampe à l'alimenteur. Réunir à l'alimenteur même les câbles marqués avec le même numéro (1+ avec 1-) il faut respecter les polarités indiquées.

Verbinden Sie Hängekabel / Zuleitungskabel (D) der Lampe an der Stromversorgung des Trafos (I), wie gezeigt, achten Sie darauf die richtige Polarität.



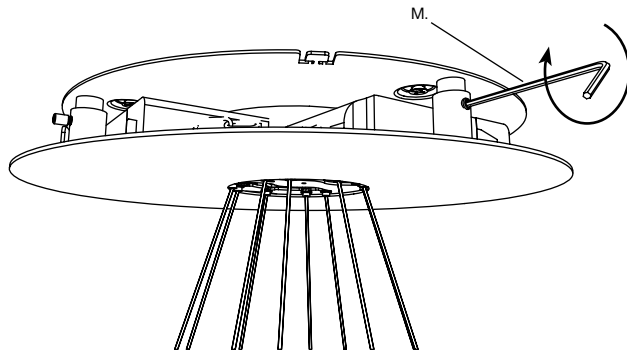
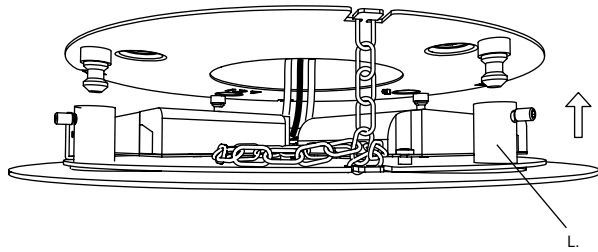
07

- Rimuovere le catene di servizio (C) e accoppiare l'attacco a soffitto con il corpo della lampada serrando i dadi (L) con la chiave in dotazione (M).

- Remove the service chains (C) and coupling the ceiling attachment with the lamp body by tightening the nuts (L) with the supplied key (M).

- Retirez les chaînes de service (C) et coupez la fixation au plafond avec le corps de la lampe en serrant les écrous (L) avec la clé fournie (M).

- Entfernen Sie die Serviceketten (C) und paren Sie der Deckenbefestigung mit dem Körper der Lampe durch Anziehen der Muttern (L) mit dem mitgelieferten Schlüssel.



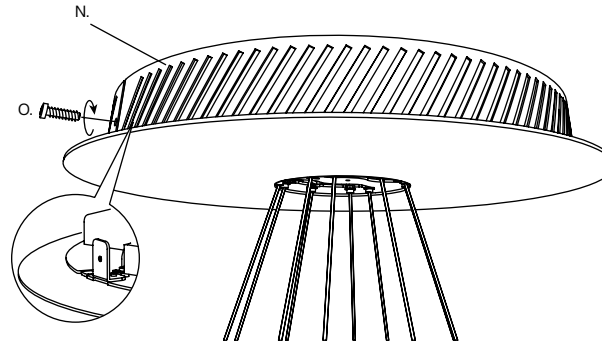
08

- Fissare la striscia forata (N) attorno al corpo del rosone e completare il montaggio avvitando la vite (O).

- Fix the holed strip (N) around the body of the ceiling rose and complete the installation fastening the screw (O).

- Fixer la bande perforée (N) autour du corps de la rosace et terminer le montage en vissant la vis (O).

- Befestigen Sie den gelochten Streifen (N) um den Körper der Deckung und füllen Sie die Montage durch Einschrauben der Schraube (O).



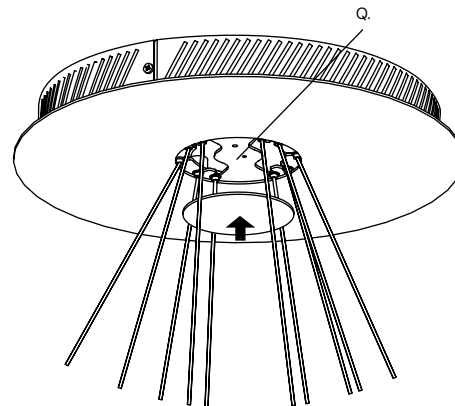
09

- Applicare il coperchio copirosone (P) sulla staffa (Q) premendo al centro.

- Apply the ceiling rose covering (P) on the bracket (Q) by pressing on the centre.

- Poser le couvercle (P) sur le support (Q) en appuyant au centre.

- Aufbringen des Deckelabdeckung (P) auf dem Bügel (Q) durch Drücken den mittleren Punkt.

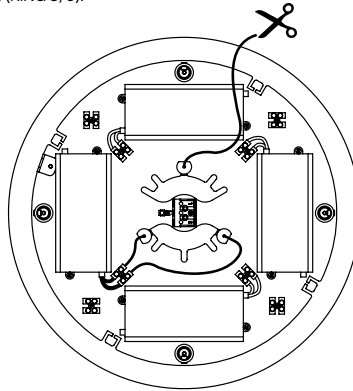
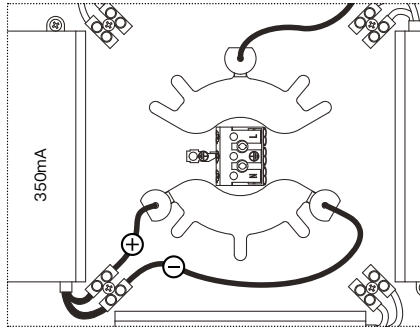


06 SEGUITO/FOLLOW UP/SUITE/FORTSETZUNG

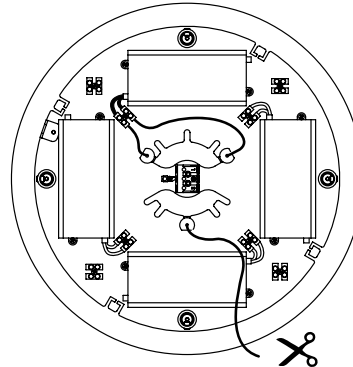
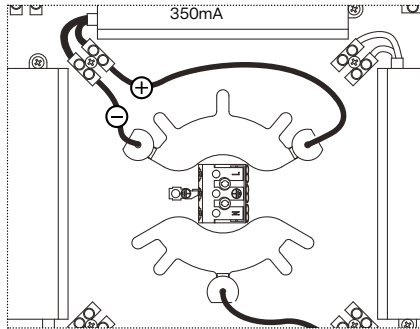
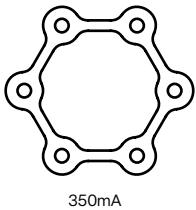
_ SCHEMA COLLEGAMENTI ELETTRICI/ELECTRICAL CONNECTIONS PLAN/ SCHEMA
DES CONNEXIONS ÉLECTRIQUES/ELEKTRISCHER ANSCHLUSS PLAN FORTSETZUNG

- Il cavo privo di etichettatura serve solo da sostegno, non deve essere collegato ad alcun morsetto. (RING 3 / 6).
- Cable without labelling only serves for supporting, it must not be connected to any clamp (RING 3/6).
- Le câble non étiqueté sert uniquement de support, il ne doit être connecté à aucune pince. (RING 3 / 6).
- Kabel ohne Markierung dient nur dazu, zu unterstützen, muss nicht auf eine Klemme angeschlossen werden. (RING 3/6).

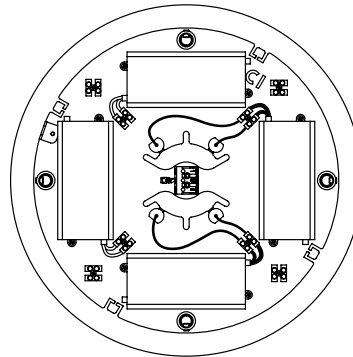
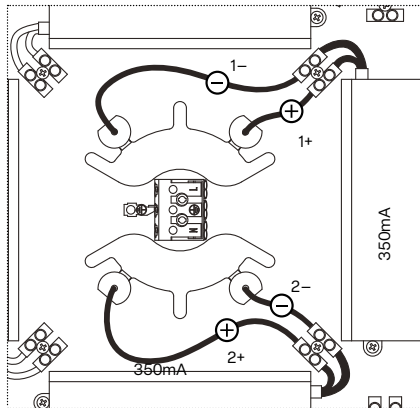
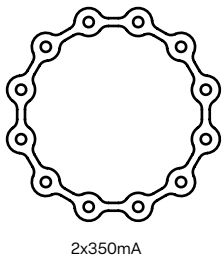
FLAT RING 3



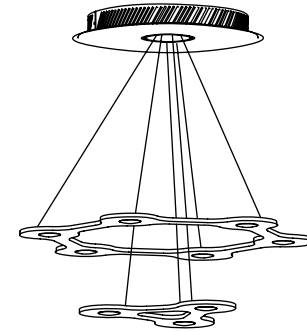
FLAT RING 6



FLAT RING 12

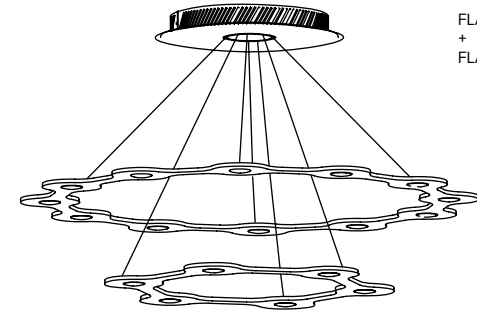


FLAT SATURN 1



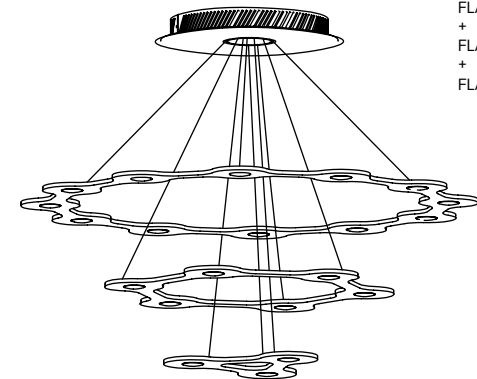
FLAT RING 3
+
FLAT RING 6

FLAT SATURN 2



FLAT RING 6
+
FLAT RING 12

FLAT SATURN 3



FLAT RING 3
+
FLAT RING 6
+
FLAT RING 12